



Kunngerðablaðið A

2011 Hefti 21

ISSN 0907-905X

Nr. 71

30. mai 2011

Løgtingslóg um at broyta løgtingslóg um sjómenn, løgtingslóg um trygd á sjónum og løgtingslóg um manning av skipum

Samsvarandi samtykt Løgtingsins staðfestir og kunninger lögmaður hesa løgtingslóg:

§ 1

Í løgtingslóg nr. 4 frá 15. januar 1988 um sjómenn, sum seinast broytt við løgtingslóg nr. 124 frá 22. apríl 2010, verða gjørdar hesar broytingar:

- 1) Heitið á løgtingslógini verður orðað soleiðis:
„Løgtingslóg um starvsviðurskifti v.m. hjá sjófólki.“
- 2) Allastaðni í løgtingslógini verður orðingin „sjómadr“ í øllum endingum og vendingum broytt til: „sjófólk“ í øllum endingum og vendingum.
- 3) § 1 verður orðað soleiðis:
„§ 1. „Sjófólk“ merkir í hesi lóg øll tey, uttan skiparin, sum eru sett, hava fingið hýru ella arbeiða umborð á einum føroyskum skipi, og sum ikki bara arbeiða umborð, meðan skipið liggur í havn. Fyri skiparan er § 47 galdandi.“
- 4) Í § 1 verður aftaná stk. 1 sett:
„Stk. 2. Er ivi um, hvør er at meta sum sjófólk eftir stk. 1, kann málið verða lagt fyri Sjóvinnustýrið, sum tekur avgerð í málinum, aftaná at málið hevur verið til ummælis hjá viðkomandi feløgum fyri reiðarar og sjófólk.“
- 5) Aftaná § 1 verður sett:
„§ 1 a. Reiðarin skal tryggja, at ásetingarnar í hesi lóg og reglur, givnar við heimild í hesi lóg, verða hildnar. Reiðarin skal somuleiðis tryggja, at rættindini hjá sjófólki eftir starvsavtaluni verða hildin. Reiðarin skal harumframt tryggja skiparanum umstøður at yvirhalda tær skyldur,

ið hvíla á honum. 1. - 3. pkt. eru galdandi, hóast annað felag ella aðrir persónar røkja ávísar uppgávur ella skyldur vegna reiðaran.

Stk. 2. Ásetingin í stk. 1 er galdandi, hóast ein annar enn reiðarin er arbeiðsgevari. Í slíkum førum eru skyldurnar eftir starvsavtaluni, sbr. § 3, og eftir teimum ásetingum í lógini, sum skipa starvsviðurskiftini, eisini hjá arbeiðsgevaranum.

Stk. 3. Hevur reiðarin heilt ella partvíst latið sínar skyldur og ábyrgdarøki eftir hesi lóg ella eftir starvsavtaluni til annan persón ella felag at umsita, er stk. 1 eisini galdandi fyri persónin ella felagið viðvíkjandi teimum skyldum og ábyrgdarøkjum, sum viðkomandi hevur yvirtikið.

Stk. 4. Landsstýrismaðurin kann áseta nærri reglur um skyldurnar eftir stk. 1-3.“

- 6) § 2 verður strikað.
- 7) § 3, stk. 1 verður orðað soleiðis:
„§ 3. Reiðarin ella arbeiðsgevarin skal lata sjófólki skrivliga avtalu um setanartreytirnar, sum er undirskrivað av báðum partum. Starvsavtalan skal verða sett í serligt hýruavtaluskjal, sum inniheldur allar upplýsingar um treytir av týðningi fyri setanarviðurskiftini. Sjóvinnustýrið tekur avgerð um innihald og snið á hýruavtaluskjalinum.“
- 8) § 3, stk. 3 verður orðað soleiðis:
„Stk. 3. Landsstýrismaðurin ásetir nærri reglur um skyldu reiðarans ella arbeiðsgevarans at lata sjófólki skrivliga avtalu um setanartreytirnar, sbr. stk. 1, undir hesum hvørjar upplýsingar í minsta lagi skulu standa í starvsavtaluni.“
- 9) Í § 3, stk. 4, 1. pkt. verður „eftir tilmæli frá sjóvinnuráðnum“ strikað.

- 10) Í § 3 verður aftaná stk. 5 sett:
 „*Stk. 6.* Áðrenn starvsavtala verður undirskriv-
 að, skal sjófólkið hava möguleika til at gjøgn-
 umganga starvsavtaluna og leita sær ráðgeving
 viðvíkjandi treytunum í avtaluni.
Stk. 7. Tað kann ikki við avtalu verða vikið frá
 reglunum í § 3 til bága fyri sjófólkið, sbr. tó stk.
 4.“
- 11) § 4, stk. 1 verður orðað soleiðis:
 „Eingin undir 16 ára aldur má verða settur í ar-
 beiði umborð.“
- 12) Í § 6 verður aftaná stk. 5 sett:
 „*Stk. 6.* Fer sjófólk úr starvi í fremmandari havn,
 sum ikki liggur í heimlandinum hjá viðkomandi,
 tí reiðarin hevur sagt upp starvsavtaluna, ella tí
 tíðaravmarkað starvsavtala endar, hevur viðkom-
 andi rætt til ferð við upphaldi til bústað sín fyri
 reiðarans rokning“
- 13) Í § 7 verður aftaná stk. 1 sett:
 „*Stk. 2.* Sjófólk kann í mesta lagi gera tænastu í
 eitt samanhangi tíðarskeið á 12 mánaðir við
 sama skipi ella við skipum hjá sama reiðara.“
- 14) § 8, stk. 5 verður strikað.
- 15) Aftaná § 8 verður sett:

„1 a. Hýra- og ávísingartænasta fyri sjófólk

§ 8 a. Privat hýru- og ávísingartænasta fyri sjó-
 fólk, hvørs høvuðsendamál er at hýra ella ávísa
 arbeiði til sjófólk, ella sum hýra ella ávísa arbeiði
 til eitt munandi tal av sjófólki, kann bert fara fram
 í Føroyum, um Sjóvinnustýrið hevur góðkent
 virkseimið. Sjóvinnustýrið gevur út loyvisbræv í
 sambandi við góðkenning eftir 1. pkt, sbr. § 72
 a.

Stk. 2. Reiðari, sum nýtir privata føroyska hýru-
 og ávísingartænastu fyri sjófólk, skal tryggja sær,
 at avvarðandi tænasta hevur galdandi loyvisbræv
 sambært stk. 1.

§ 8 b. Landsstýrismaðurin ásetir nærri reglur um
 hýru- og ávísingartænastu fyri sjófólk í Føroyum,
 undir hesum:

- 1) At loyvið verður givið fyri eitt avmarkað
 tíðarskeið og kann verða tikið aftur,
- 2) at sjófólk, undir eini og hvørjari samráðing
 um hýru, skal hava rætt til frítt at velja skip,
 eins og reiðari ella skipari skal hava rætt til
 frítt at velja sína manning, og
- 3) at tað skal vera ásett í hýru- og starvsavtaluni,
 at trygd er fingin fyri, at allir áhugaðir partar
 eru vardir, og at sjófólkið fær nóg gott høvi til
 at seta seg inn í innihaldið í avtaluni.

§ 8 c. Reiðarar, sum nýta privatar hýru- og ávís-
 ingartænastur fyri sjófólk í londum, sum hava
 staðfest ILO sáttmálan um starvsviðurskifti
 hjá sjófólki (MLC) ella ILO sáttmála nr. 179
 um hýru og ávísing fyri sjófólk (1996), skulu
 tryggja, at avvarðandi tænastur hava loyvisbræv
 ella loyvi, sum prógvar, at tey verða rikin sam-
 svarandi krøvunum í viðkomandi sáttmála. Út-
 geva myndugleikarnir í avvarðandi landi ikki
 slík loyvisbrøv ella loyvi til privatar hýru- og
 ávísingartænastur, skal reiðarin tryggja sær eina
 aðra almenna vátan um, at viðkomandi tænasta
 verður rikin samsvarandi krøvunum í einum av
 teimum nevndu sáttmálunum.

Stk. 2. Reiðarar, sum nýta privatar hýru- og
 ávísingartænastur fyri sjófólk í londum, sum ikki
 hava staðfest ILO sáttmálan um starvsviðurskifti
 hjá sjófólki (MLC) ella ILO sáttmála nr. 179 um
 hýru og ávísing fyri sjófólk (1996), skulu kunna
 veita prógv fyri, at umrøddu tænasturnar lúka
 krøvini til hýru- og ávísingartænastur sambært
 sáttmálunum.

Stk. 3. Sjóvinnustýrið kann góðkenna, at reiðari
 nýtir privata hýru- og ávísingartænastu fyri
 sjófólk í einum landi, sum ikki hevur staðfest
 ILO sáttmálan um starvsviðurskifti hjá sjófólki
 (MLC) ella ILO sáttmála nr. 179 um hýru og
 ávísing fyri sjófólk (1996), og kann krevja gjald
 fyri útreiðslur í sambandi við góðkenningina.
 Góðkenning verður givin fyri eitt avmarkað tíð-
 arskeið og kann takast aftur.

Stk. 4. Sjóvinnustýrið kann seta forboð fyri, at
 hýru- og ávísingartænastur í ávísium londum
 verða nýttar, um hýru- og ávísingartænasturnar í
 hesum londum ikki lúka krøvini, ásett í ILO sátt-
 málanum um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC)
 ella ILO sáttmála nr. 179 um hýru og ávísing fyri
 sjófólk (1996), á týðandi økjum.

§ 8 d. Kлага um eina føroyska privata hýru- og
 ávísingartænastu ella privata hýru- og ávísing-
 artænastu, sum er góðkend eftir § 8 c, stk. 3, kann
 verða lögð fyri Sjóvinnustýrið.

§ 8 e. Ein og hvør reiðari kann eftir reglum,
 givnar við heimild í § 8 b, útvega sær manning
 til skip gjøgnum yvirmenninar á skipinum ella
 gjøgnum vanligu umsitingina hjá reiðarinum,
 men kann ikki krevja, at sjófólk skal gjalda fyri
 hesa tænastu.“

- 16) Í § 10 verður aftaná stk. 3 sett:
 „*Stk. 4.* Sjófólk kunnu krevja at verða loyst úr
 starvi, tá ið:
- 1) Reiðarin er farin á húsangang,
 - 2) reiðarin doyir, og búgvíð verður tikið til skifti-
 viðgerðar eftir 3. kap. í skiftilógini,
 - 3) fyrirtøkan heldur uppát, og tað verður sannað,
 at reiðarin er ikki førur fyri at rinda kravið,

- 4) reiðarin hefur boðað frá gjaldsteðgi, ella
- 5) reiðari munandi hefur mishildið starvsavtaluna og sjófólkið ikki hefur rætt til at krevja seg loyst úr starvi eftir øðrum reglum í hesi lóg.
- Stk. 5.* Tá ið sjófólk fer úr starvi eftir stk. 4, rindar reiðarin fyri ferð við upphaldi til heimstaðin.“
- 17) § 12, stk. 4 verður orðað soleiðis:
„*Stk. 4.* Fer sjófólk av, rindar reiðarin útreiðslurnar til ferð við upphaldi til heimstaðin ella, um reiðarin tekur avgerð um hetta, til hýringarstaðin. Landið endurrindar reiðaranum 25 prosent av útreiðslunum.“
- 18) Í § 17, stk. 1, nr. 7 verður „útlendskt vald“ broytt til: „útlendskan dómstól“.
- 19) § 18, stk. 2 verður orðað soleiðis:
„*Stk. 2.* Sjófólk hava harumframt rætt til fría heimferð við upphaldi til bústaðin fyri reiðarans rokning. Er ávísur avfaringarstaður avtalaður, hefur sjófólk rætt til fría ferð við upphaldi hagar.“
- 20) § 24, stk. 1-5 verða orðað soleiðis:
„**§ 24.** Hýra skal verða útgoldin við í mesta lagi 1 mánaði millumbili, sbr. tó stk. 6 fyri fiskiskip.
Stk. 2. Sjófólk kann bert krevja hýru útgoldna, tá skipið liggur í havn, og í sama landi ikki oftari enn sjeýnda hvønn dag.
Stk. 3. Hýra verður útgoldin í reiðum peningi, uttan so at sjófólkið krevur ávísing til reiðaran. Útgjald kann verða kravt í mynti staðsins eftir dagsins kurs.
Stk. 4. Sjófólk kann krevja hýru útgoldna sum mánaðarligt úttøkugjald til ávísan persón. Útgjald kann tó ikki verða kravt eftir fleiri enn trimum úttøkuseðlum í senn.
Stk. 5. Sjófólk kann krevja alla ella ein part av síni hýru flutta til ein ella fleiri peningastovnar.“
Stk. 5 verður hereftir stk. 6.
- 21) Í § 25 verður aftaná stk. 1 sett:
„*Stk. 2.* Reiðarin kann ikki krevja, at sjófólk, sum ger starvsavtalu ella tekur við starvi umborð, skal gjalda eitt forskot sum trygd fyri útreiðslum til heimferðina.
Stk. 3. Reiðarin kann bert draga útreiðslur fyri heimferð frá í hýruni v.m., tá ið talan er um uppsøgn eftir § 17, og reiðarin hefur staðfest, at sjófólkið munandi hefur mishildið sínar skyldur í starvinum.“
- 22) § 27, stk. 6 verður orðað soleiðis:
„Er sjúkur ella skaddur sjómaður ikki sjálvur førur fyri at ansa sínum ognarlutum, skal skiparin hava umsorgan fyri teimum og senda teir til sjófólkið ella til næsta avvarðandi hjá sjófólkinum.“
- 23) § 29, stk. 2 verður orðað soleiðis:
„*Stk. 2.* Hevur sjófólk sjúku ella skaða, tá ið skipstænastan endar, eru hesar reglur galdandi:
1) Sjúkrahýra verður rindað, so leingi viðkomandi er sjúkur, tó í mesta lagi í 16 vikur frá tí, at skipstænastan endaði. Hetta er galdandi sjálvt um setanin endar, áðrenn tær 16 vikurnar eru farnar.
2) Endar setanin eftir, at 16 vikur eru farnar frá tí, at skipstænastan endaði, verður sjúkrahýra framhaldandi rindað, til setanin endar.
3) Er óarbeiðsføri hjá sjófólki íkomið, meðan viðkomandi ikki var í tænavastu umborð á einum skipi hjá reiðarinum, verða tær 16 vikurnar roknaðar frá tí degi, tá ið óarbeiðsføri íkom.“
- 24) Í § 29 verður aftaná stk. 2 sett:
„*Stk. 3.* eru ávís tekin um sjúku ella líkamsskaða ikki ávíst, hefur sjófólkið ikki rætt til hýru í fleiri dagar, enn viðkomandi hefur verið í tænavastu. Kemst óarbeiðsføri av kynssjúku, rindar landskassin hýruna.“
Stk. 3 og 4 verða hereftir stk. 4 og 5.
- 25) Í § 30, stk. 2, og § 35, 3. pkt. verður „12 vikur“ broytt til: „16 vikur“.
- 26) Í § 32, stk. 2, verða 3. og 4. pkt. strikað, og í staðin verður sett:
„Skiparin skal senda yvirlitið og ognarlutirnir hjá tí deyða til nærmastu avvarðandi hjá viðkomandi.“
- 27) § 39 verður orðað soleiðis:
„**§ 39.** Var starvið sagt upp, tá skipsvirmaðurin gjørðist óarbeiðsføur, ella verður tað sagt upp aftaná, hefur § 29, stk. 2 og 3, sbr. § 35 um rætt til sjúkrahýru, samsvarandi gildi, sbr. tó stk. 2.
Stk. 2. Er skipsvirmaður ikki førur fyri at gera sítt arbeiði orsakað av sjúku ella líkamsskaða, er hetta at meta sum lógligt forfall, uttan so at hann í sambandi við setanina svikafult hefur dult sjúkuna ella skaðan, ella aftaná setanina við vilja ella grovum ósketni verður sjúkur ella løstaður.“
- 28) § 47 verður orðað soleiðis:
„**§ 47.** Fyri skiparan galda hesar ásetingar:
1) § 1, stk. 2
2) § 3, stk. 3 um starvsavtalar,
3) § 4, stk. 2 um læknakanning,
4) § 6 um avfaringarhavn v.m.,
5) § 7, stk. 1, sbr. § 38, um ikki annað er avtalað,
6) § 7, stk. 2,
7) § 8 um fría ferð til bústaðin aftaná 6 mánaða tænavastu,
8) §§ 8 a-8 e um hýru og ávísing fyri sjófólk,
9) § 9 um sjófólk við barn,

- 10) § 10, stk. 1 um rættin til at sleppa av, um familjuviðurskifti gera tað neyðugt,
- 11) § 10, stk. 4 og 5 um rættin til at sleppa av, m.a. tá ið reiðarin er farin á húsagang og um heimferð,
- 12) § 12, stk. 1, nr. 1 um rættin hjá sjófólki at sleppa av í sambandi við krígsvanda,
- 13) § 14, stk. 1, sbr. stk. 3, um rætt til at krevja at sleppa av, um skipið missir rættin til at hava føroyskt flagg,
- 14) § 15 um rætt til at fara av og um at taka lut í arbeiði, sum gerst neyðugt,
- 15) §§ 21-22 og §§ 24-26 um útrokning og útgjald av hýru,
- 16) §§ 27-30, sbr. § 35, 40 og 41, um sjúkrahýru og sjúkrarøkt og fría ferð í sambandi við sjúku ella skaða,
- 17) § 31 um rætt reiðarans at fáa ávísar útreiðslur endurgoldnar av landskassanum,
- 18) § 32 og 34 um jarðarferð ella líkbrenning og um handfaring av ognarlutum,
- 19) § 33, sbr. §§ 35 og 40, um eftirsitihýru,
- 20) § 53, stk. 1 og 2 um ókeypiss kost og um endurgjald,
- 21) § 55 um hvíld,
- 22) § 59 um endurgjald fyri mistar ognarlutir, og
- 23) § 71 a um veitan av trygd fyri útreiðslum til heimferð.“
- 29) Í § 50, stk. 2 verður „eftir ummæli frá sjóvinnuráðnum“ strikað.
- 30) § 53, stk. 1 verður orðað soleiðis:
„§ 53. Skiparin skal síggja til, at manningin fær góðan og nóg nógvan kost. Kosturin umborð skal vera ókeypiss fyri sjófólki í útmynstringartíðarskeiðinum. Landsstýrismaðurin ásetur nærri reglur um 1. og 2. pkt.“
- 31) § 55, stk. 1 verður orðað soleiðis:
„§ 55. Sjófólk skulu hava regluliga hvíldartíð uttan slit, sum er somikið long, at heilsa og trygd hjá sjófólki eru tryggjað. Landsstýrismaðurin ásetur nærri reglur um hvíldar- og arbeiðstíð fyri sjófólk.“
§ 55, stk. 2 verður strikað og stk. 3-5 verða hereftir stk. 2-4.
- 32) Yvirskriftin til Kapittul IV verður orðað soleiðis:
„Ósemja um starvsviðurskifti og klaguviðgerð umborð“
- 33) § 62 verður orðað soleiðis:
„§ 62. Sjófólk kann klaga til reiðaran um hýruuppperðina, skipstænastuna, starvsviðurskiftini ella viðurskiftini umborð. Reiðarin hevur skyldu til at tryggja, at klagur verða væl kannaðar, og til at gera og fremja mannagongdir umborð, sum tryggja eina rættvísa, munadygga og skjóta viðgerð av klagum. Landsstýrismaðurin ásetur nærri reglur um klagu v.m.
Stk. 2. Ósemjur um hýruuppperðina, skipstænastuna, starvsviðurskiftini ella viðurskiftini umborð kunnu ikki verða lagdar fyri fremmandan dómstól.“
- 34) § 63 verður orðað soleiðis:
„§ 63. Misrøkir reiðarin skyldur sínar eftir § 53 ella 71 a ella skyldur sínar eftir § 1 a um at tryggja, at § 12, stk. 1, nr. 1, stk. 2 og 3, § 27, § 47, nr. 16 viðvíkjandi § 27, § 47, nr. 20 ella nr. 23, ella § 53 verða hildnar, verður viðkomandi revsaður við bót ella fongslí í upp til 1 ár. Misrøkir reiðarin skyldur sínar eftir § 4, stk. 1 og 2, § 8 a, stk. 2, § 8 c, stk. 1 og 2, § 8 e, § 44, § 47, nr. 2 ella nr. 19, ella § 55 verður viðkomandi revsaður við bót.
Stk. 2. Tann, sum misrøkir skyldur sínar eftir § 1 a um at tryggja, at § 12, stk. 1, nr. 1, stk. 2 og 3, § 27 ella § 53 verða hildnar, verður revsaður við bót ella fongslí í upp til 1 ár, meðan tann, sum annars misrøkir sínar skyldur eftir § 1 a um at tryggja, at § 4, stk. 1 og 2, § 8 a, stk. 2, § 8 c, stk. 1 og 2, § 8 e, § 32, § 54, stk. 1, 2 og 4, § 55, § 58, § 72 ella reglur, settar í gildi við heimild í § 71, verða hildnar, verður revsaður við bót. Á sama hátt verður tann revsaður, sum ikki heldur skyldur sínar eftir § 1 a um at tryggja, at skiparin hevur møguleika til at uppfylla tær skyldur, sum eru álagdar honum.
Stk. 3. Tann, sum útinnir privata hýru- ella ávísingartænastu fyri sjófólk í Føroyum uttan galdandi loyvisbræv ella krevur gjald frá sjófólki fyri slíka tænastu, kann verða revsaður við bót.
Stk. 4. Revsiábyrgd kann verða áløgd lögfrøðiligum persónum sambært reglunum í 5. kapitli í revsilógini.
Stk. 5. Tá ið revsiábyrgd verður áløgd eftir stk. 4, verða persónar, sum onnur enn reiðarin hava sett umborð á skipið at arbeiða, eisini at meta sum knýttir at reiðaranum. Um samsvarsskjal sambært koduni um tryggan skiparakstur (ISM) ella loyvisbræv sambært sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC) er útlýggjað til eitt annað felag ella persón enn reiðaran, eru skipari og sjófólk eisini at meta sum knýtt at honum, sum skjalið er útlýggjað til.“
- 35) Í § 64, nr. 1, verður orðingin „ella hefti“ strikað.
- 36) § 64, nr. 2, litra b verður orðað soleiðis:
„b) misrøkir skyldur sínar eftir § 8 a, stk. 2, § 8 c, stk. 1 og 2, § 8 e, § 32, § 54, stk. 1, 2 og 4, § 58, § 72 ella eftir reglum, settar í gildi við heimild í § 71, stk. 1.“

37) Í § 67 verður orðingin “ella hefti” strikað.

38) § 68 verður orðað soleiðis:
 „§ 68. Í reglum, sum verða ásettar við heimild í hesi lögtingslóg, kann ásetast revsing við bót fyri brot á hesar.“

39) § 69, stk. 3 verður strikað.

40) Í § 71, stk. 1 verður „, fríari ferð við upphaldi í ávísium førum heimsending av hýrupeningi fyri rokning landsins og ábyrgd“ strikað.

41) Aftaná § 71 verður sett:

„§ 71 a. Reiðarin á einum skipi hevur skyldu til at veita fíggarliga trygd fyri rindan fyri heimferðarútreiðslur v.m., sum eru fevndar av reglunum í § 6, stk. 6, § 8, stk. 1, § 10, stk. 4, §§ 11-14, § 18, stk. 2, § 19, § 30, § 43, § 46, stk. 2 og § 47.

Stk. 2. Landsstýrismaðurin kann áseta nærri reglur um fría heimferð við upphaldi eftir teimum ásetingum, sum eru nevndar í stk. 1, og um ta fíggarligu trygdina.

§ 71 b. Sjóvinnustýrið tryggjar ókeypis telemedisinska ráðgeving til handilsskip.“

42) Aftaná § 72 verður sett:

„§ 72 a. Sjóvinnustýrið hevur sambært § 2, stk. 4 í lögtingslógini um trygd á sjónum eftirlit við, at henda lóg og reglur, settar í gildi við heimild í hesi lóg, verða yvirhildnar.

Stk. 2. Sambært § 17, stk. 2 í lögtingslógini um trygd á sjónum útgevu Sjóvinnustýrið neyðug loyvisbrøv og próvskjøl eftir hesi lóg.

§ 72 b. Skip, ið verða nýtt vinnuligt, sum eru 500 BT ella meira, og eru skrásett í eini føroyskari skipaskráseting, kunnu ikki vera í altjóða siglinguttan so, at tey hava eitt loyvisbræv og tilhoyrandi samsvarsskjal sambært ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófolki (MLC). Landsstýrismaðurin kann áseta reglur um, hvørji viðurskifti loyvisbrævið og samsvarsskjøluni skulu fevna um.

Stk. 2. Um skipið er góðkent sambært koduni um tryggn skiparakstur (ISM), kunnu loyvisbrævið og samsvarsskjalið sambært stk. 1 bert verða útflyggjað honum, sum samsvarsskjalið sambært koduni um tryggn skiparakstur (ISM) er útflyggjað til. Sjóvinnustýrið kann í serligum førum geva undantak frá 1. pkt.

Stk. 3. Loyvisbrævið og samsvarsskjalið viðvíkjandi starvsviðurskiftunum hjá sjófolki skulu vera umborð og eftir umbøn verða víst.

Stk. 4. Stk. 1-3 eru ikki galdandi fyri fiskiskip.“

43) § 73 verður orðað soleiðis:

„§ 73. § 13, § 21, stk. 1, § 26, § 29, stk. 2 og 3, § 35, § 37, § 39, § 40, § 41, § 42, § 43, § 48 og § 53, stk. 1, 2. pkt. eru ikki galdandi fyri fiskiskip.“

§ 2

Í lögtingslóg nr. 165 frá 21. desember 2001 um trygd á sjónum, sum broytt við lögtingslóg nr. 30 frá 19. mai 2008, verða gjørdar hesar broytingar:

1) Allastaðni í lögtingslógini verður orðingin „Skipaefirlitið“ í øllum endingum og vendingum broytt til: „Sjóvinnustýrið“ í øllum endingum og vendingum.

2) Í § 2, stk. 4 verður ásett sum 2. pkt.:

„Sjóvinnustýrið hevur somuleiðis umsjón við, at viðurskifti, fevnd av ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófolki (MLC), sum eru ásett í ella sambært hesi lóg, ella í aðrari lóggávu, verða hildin, sbr. tó stk. 3.“

3) Í § 4 verður aftaná stk. 1 sett:

„Stk. 2. Sjóvinnustýrið hevur somuleiðis heimild at krevja, at viðurskifti, ið eru í ósamsvari við ILO sáttmálan um starvsviðurskifti hjá sjófolki (MLC), og sum eru ásett í ella sambært hesi lóg, ella í aðrari lóggávu, skulu fáast í rættlag beinanvegin ella eftir nærri ásettari freist.“

4) § 7, stk. 2 verður orðað soleiðis:

„Landsstýrismaðurin kann áseta reglur um trygdar-, bruna- og bjargingarskipanir umborð, um heilsuviðurskifti og reinføri, um fyrbyrging fyri havdálking, um útbúgving teirra, ið hava ábyrgd av sjúkraviðgerðini, um kanningar av heilsu- umhvørvi og um skyldurnar hjá reiðara og øðrum arbeiðsgevarum í hesum sambandi.“

5) § 8 verður orðað soleiðis:

„Til vernd teirra, ið arbeiða umborð, og sum ikki koma undir lóg um arbeiðsumhvørvi, kann landsstýrismaðurin áseta reglur um arbeiðsumhvørvi umborð, undir hesum um hjálpitól og tilfar, ið nýtt verða í arbeiði umborð, um innrætting, merking, brúk og viðlíkahald av hesum tólum og tilfari, um trygdararbeiði og um skyldurnar hjá reiðara og øðrum arbeiðsgevarum í sambandi við arbeiðs-, livi-, trygdar- og heilsuumstøðurnar umborð.“

6) Í § 14 verður aftaná stk. 1 sett:

„Stk. 2. Fyri útlendsk skip, sum sambært § 1, stk. 2 eru fevnd av lógini, kann landsstýrismaðurin áseta reglur um viðurskifti, fevnd av ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófolki (MLC).“

- 7) Í 17 verður aftaná stk. 1 sett:
„Stk. 2. Sjóvinnustýrið veitir somuleiðis loyvisbrøv og onnur próvskjøl sambært ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC). Landsstýrismaðurin kann áseta nærri reglur hesum viðvíkjandi, undir hesum um gjald fyri útflyggjan av loyvisbrøvum og próvskjølum.“
- 8) Í § 18 verður aftaná stk. 3 sett:
„Stk. 4. Landsstýrismaðurin kann áseta reglur um viðgerð av klagum frá sjófólki ella fakfeløgum teirra um viðurskifti, fevnd av ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC), herundir eisini um, at tað ikki skal upplýsast fyri reiðaranum, skiparanum ella teirra umboðum, at ein eftirlitsvitjan umborð á einum skipi er orsakað av tflíkari klagu.“
- 9) Í § 33 verður aftaná stk. 2 sett:
„Stk. 3. Sjóvinnustýrið kann harumframt eisini seta skipi siglingarbann, um tað umborð verða staðfest álvarsom ella afturvendandi brot á viðurskifti, fevnd av ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC), ásett í ella sambært hesi lóg, ella í aðrari lógávu.“
- 10) § 38 verður orðað soleiðis:
„Sjóvinnustýrið kann boða øðrum londum, feløgum fyri reiðarar og sjófólk, klassafeløgum v.m. frá, at skip hava fingið siglingar- ella havnabann, eins og Sjóvinnustýrið eisini kann almannakunngera upplýsingar um skip, ið hava fingið tflíkt bann, íroknað navn á klassa og grundgevingar fyri banninum, herundir eisini brot á ILO sáttmálan um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC).“
- 11) Í § 49 verður aftaná stk. 4 sett:
„Stk. 5. Tá revsiábyrgd verður áløgd løgfrøðiligum persónum, verða persónar, sum annar enn reiðarin hevur sett umborð á skipið at arbeiða, eisini mettir at vera knýttir at reiðaranum.“

§ 3

Í løgtingslóg nr. 63 frá 3. juli 1998 um manning av skipum, sum broytt við løgtingslóg nr. 75 frá 25. mai 2009, verða gjørdar hesar broytingar:

- 1) Allastaðni í løgtingslógini verður orðingin „Sjóvinnufyrisingin“ í øllum endingum og vendingum broytt til: „Sjóvinnustýrið“ í øllum endingum og vendingum.
- 2) Í § 5, stk. 1 verður í „Talva 2“ undir „Aðrir stýrimenn“ ístaðin fyri (STCW-regl. II/2 as Watchkeeping Officer) ásett:
„(STCW-regl. II/1 as Watchkeeping Officer)“.

- 3) Í § 7, stk. 1 verður aftaná 3. pkt. sett:
„Eingin undir 18 ár má verða settur í arbeiði sum skipskokkur.“
- 4) § 7, stk. 3 verður orðað soleiðis:
„Stk. 3. Á skipum, skrásett í Føroysku Altjóða Skipaskránni (FAS), verður loyvt at vera í starvi sum skipskokkur uttan føroyskt sjóvinnubræv, um viðkomandi kann prógva:
- 1) at hava lærutíð í tilsamans 48 mánaðir í kokkayrkinum, av hesum í minsta lagi 24 mánaðir á havskipum ella
 - 2) at hava eina kokkaútbúgving við viðkomandi innihaldi frá einum góðkendum skúla og harumframt í minsta lagi 5 mánaða tænastu sum kokkur á havskipum. Umsókn um loyvi sbrt. nr. 1 ella 2 verður send Sjóvinnustýrinum, sum skrivar út eina vátan um, at persónurin kann starvast sum skipskokkur við føroyskt skrásettum skipi.“
- 5) Í § 7 verður aftaná stk. 3 sett:
„Stk. 4. Landsstýrismaðurin kann áseta reglur um útbúgvingarkrøv til persónar, sum gera mat ella hjálpa til við at gera mat umborð á einum skipi.“
- 6) § 10, stk. 1, nr. 3 og 4 verða strikað, og í staðin verður ásett:
„3) manning umborð á ferðamannaskipum,
4) yvirmenn og manning umborð á olju-, kemikaliu- og gasstangaskipum og
5) kokkar og onnur starvsfólk, sum fáast við at gera mat umborð.“
- 7) § 17, stk. 2 verður strikað og í staðin verður sett:
„Stk. 2. Ásetingarnar í stk. 1 eru eisini galdandi, um annað felag ella persónur úttinnir nakrar av uppgávu- ella skyldunum vegna reiðaran ella skiparan.
Stk. 3. Er eitt samsvarsskjal útskrivað sambært koduni um tryggan skiparakstur (ISM) ella eitt loyvisbræv sambært ILO sáttmálanum um starvsviðurskifti hjá sjófólki (MLC) til eitt annað felag ella persón, hevur stk. 1 samsvarandi gildi fyri viðkomandi.
Stk. 4. Landsstýrismaðurin kann áseta nærri reglur um tær ásetingar, ið eru nevndar í stk. 1-3, herímillum áseta serlig samskiftis- og málkrøv.“
- 8) Í kapitli 7 verður aftaná § 23 sett:

„Kæra

§ 23 a. Avgerð hjá Sjóvinnustýrinum eftir hesi lóg ella eftir reglum, settar í gildi við heimild í hesi lóg, kann verða kærð til landsstýrismannin innan 4 vikur frá tí degi, at kærarin hevur fingið fráboðan um avgerðina, sbr. tó § 23.“

- 9) Í § 24 verður aftaná stk. 1 sum nýtt stk. sett:
 „Stk. 2. Hevur reiðarin heilt ella lutvíst latið sínar skyldur eftir § 17, stk. 1, nr. 1 ella 2 til annað felag ella persón at umsita, hevur stk. 1 samsvarandi gildi, um skyldurnar ikki verða hildnar.“
 Stk. 2 verður hereftir stk. 3.
- 10) Í § 24, stk. 2, sum verður stk. 3, verður „§ 25, stk. 4“ broytt til: „§ 25, stk. 5.“
- 11) Í § 25 verður aftaná stk. 3 sum nýtt stk. sett:
 „Stk. 4. Stk. 1-3 hava samsvarandi gildi, um annað felag ella persónur útinnir uppgávur ella skyldur reiðarans ella skiparans vegna, sbr. § 17, stk. 2 og 3.“
 Stk. 4 verður hereftir stk. 5.
- 12) Í § 25, stk. 4, 1. pkt., sum verður stk. 5, 1. pkt., verður „§ 17, stk. 2“ broytt til: „§ 17, stk. 4.“
- 13) § 26 verður orðað soleiðis:
- „§ 26. Revsíabyrgd kann verða áløgd lögfrøðiligum persónum sambært reglunum í 5. kapitli í revsilógini.“
- 14) Í kapitli 7, verður aftaná § 26 sett:
 „§ 26 a. Sum liður í eftirlitinum sambært lögtingslógini um trygd á sjónum hevur Sjóvinnustýrið eisini eftirlit við, at krøv sambært MLC sáttmálanum, sum eru ásett í ella sambært hesi lóg, verða hildin.“

§ 4

Landsstýrismaðurin ásetur í kunngerð, nær henda lögtingslóg kemur í gildi, undir hesum at ásetingar í hesi lögtingslóg fáa ymiska gildiskomu.

Stk. 2. Persónur, sum hevur fingið góðkenning sum kokkur sambært § 7, stk. 3 í lögtingslóg um manning av skipum, áðrenn hendan lögtingslóg kemur í gildi, varðveitir hesa góðkenning.

Tórshavn, 30. mai 2011

Kaj Leo Holm Johannesen (sign.)
 lögmaður

Kunngerð um broyting í kunngerð um grind

§ 1

Í kunngerð nr. 46 frá 8. apríl 1998 um grind verða gjørdar hesar broytingar:

- 1) Inngangurin verður orðaður soleiðis:
„Við heimild í § 3 og § 6, stk. 3 í løgtingslóg nr. 57 frá 5. juni 1984 um hvalveiðu, við seinni broytingum, og § 17, § 19, stk. 2 og § 19, stk. 4 í løgtingslóg nr. 9 frá 14. mars 1985 um vernd av dýrum, við seinni broytingum, verður ásett:“
- 2) Aftaná § 1, stk. 3 verður sum nýtt stk. sett:
„*Stk. 4.* Ikki er loyvt at seta upp skipanir, tað verið seg á landi, í havinum ella lofti, sum kunnu broyta atferð hjá hvali, uttan Føroya landsstýri frammanundan gevur loyvi til tað.“
- 3) Í § 5, stk. 1 verður orðingin: „hava upp á mastur og um til ber boða frá til sýslumannin,“ broytt til: „hava upp á mastur og boða frá til sýslumannin,“.
- 4) § 7, stk. 2 verður orðað soleiðis:
„*Stk. 2.* Allir persónar, sum hava myndugleika sambært hesi kunngerð, skulu hava týðuligt eyðkennismerki ella búna, sum sýslumaðurin skal góðkenna.“
- 5) § 8 verður orðað soleiðis:
„**§ 8.** Avger sýslumaðurin, sbrt. stk. 2, at grindin skal rekast, tekur sýslumaðurin, eftir samráð við grindaformenninar úr teimum ymsu hvalvágum og finningarbátin, avgerð um, hvønn veg grindin skal rekast. Grindin skal rekast á góðkenda hvalvág sbrt. § 9. Grindaformennin hava skyldu at fylgja teimum boðum, sum sýslumenninir geva eftir hesi grein. Høgligasta hvalvágin skal veljast eftir stødd á grind, líkindum og streymviðurskiftum. Ikki er loyvt at reka grind uttan undir fyriskipan av sýslumonnum og/ella grindaformonnum.
Stk. 2. Í avgerðini um grindin skal verða rikin, sbrt. stk. 1, 1. pkt. í hesi grein, skal sýslumaðurin taka atlit at, hvørt nýttan av at halda grindini til

stendur mát við ómakin av rakstri og drápi, um grindin kann verða avlívað skjótt, og umstøðurnar annars tala fyri, um grindin skal rekast, og um so er hvønn veg. Eisini kann sýslumaðurin steðga einum grindarakstri ella -drápi, um hann metir, at umstøðurnar tala fyri tí.

Stk. 3. Tá boðað er frá grind, kann sýslumaðurin gera av, at eitt øki, tað verið seg land, hav ella loftrúm, er grindarakstrarøki. Í hesum sambandi kann sýslumaðurin geva boð um, hvør kann vera á økinum og geva boð um skip, flogfjør ella fólk beinanvegin skulu fara úr økinum, uttan mun til um hesi eru við í grindarakstrinum ella ikki. Sýslumaðurin kann harumframt til eina og hvørja tíð avbyrgja eitt øki sum grindaøki, tað verið seg land, hav ella loftrúm, og geva einum og hvørjum boð um ikki at fara inn á avbyrgda økið. Heldur ikki er loyvt at forða fyri rakstri ella drápi, ið sýslumaðurin hevur tikið avgerð um, sbrt. stk. 1 og 2 í hesi grein.

Stk. 4. Einhvør, sum hevur skyldu at hava eftirlit við grind, skal beinanvegin, hann er komin til grindina, ansa eftir, at reglurnar um grindarakstur verða hildnar.

Stk. 5. Luttakararnir hava skyldu at fylgja teimum boðum og forboðum, sum sýslumaðurin tekur avgerð um í hesum sambandi.“

- 6) § 27 verður orðað soleiðis:
„**§ 27.** Brot móti ásetingunum í § 1, stk. 2 og 4, § 3, § 4, stk. 2, §§ 5-8, §§ 10-11 og §§ 13-15 í hesi kunngerð og boðum og forboðum, givin við heimild í áðurnevndu greinum, koma undir bót ella fongsul upp til 4 mánaðir, um ikki størri revsing er uppiborin eftir aðrari lóg.
Stk. 2. Feløg v.m. (løgfrøðiligir persónar) koma undir revsiábyrgd eftir reglunum í kapitli 5 í revsilógini.“

§ 2

Henda kunngerð kemur í gildi dagin eftir, at hon er kunngjørd.

Fiskimálaráðið, 6. juni 2011

Johan Dahl (sign.)
landsstýrismaður

/ Rógvi Reinert (sign.)